

Dodatok č. 2

k ZMLUVE O DIELO

(uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov)

č. objednávateľa

151/6131/2007

č. zhotoviteľa

7570-02

na zhotovenie Dokumentácie na stavebné povolenie (DSP) a

Dokumentácie na ponuku (DP) v podrobnostiach Dokumentácie na realizáciu (DRS) stavby:

"Cesta I/75 Galanta – obchvat, 2. stavba"

Tento Dodatok č. 2 je spracovaný po predchádzajúcej dohode zmluvných strán a na základe žiadosti objednávateľa danej listom zn. 37130/6150/2009 zo dňa 5. 10. 2009. Dodatkom č. 2 sa menia ustanovenia Zmluvy o dielo v znení jej Dodatku č. 1 nasledovne:

čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1	OBJEDNÁVATEĽ:	SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
	Sídlo:	Miletičova 19 Bratislava 826 19
	Právna forma:	Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 316/M-2005 zo 14. 2. 2005, zmenenou rozhodnutím MDPT SR č. 100 z 11. mája 2006 a č. 86 zo dňa 22. mája 2008.
	Štatutárny orgán:	Ing. Roman Žembera , generálny riaditeľ SSC Bratislava
	Osoba oprávnená uzatvoriť zmluvu:	Ing. Viliam Žák , riaditeľ SSC - IVSC Bratislava
	Osoby oprávnené na rokovanie	
	- vo veciach zmluvných:	Ing. Helena Lakotová, oddelenie verejného obstarávania
	- vo veciach technických:	Ing. Kamila Belošovičová, úsek investičnej prípravy Ing. Emerencia Závadská, oddelenie investičnej prípravy
	Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
	Číslo účtu:	7000135433/8180
	IČO:	00 33 28
	IČ DPH:	SK2021067785
	d ďalej len "objednávateľ"	

- a -

1.2	ZHOTOVITEĽ:	DOPRAVOPROJEKT, a.s.
	Sídlo:	Kominárska 2,4, Bratislava 832 03
	Právna forma:	Akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 378/B
	Štatutárny orgán:	predstavenstvo
	V zastúpení:	Ing. arch. Gabriel Koczkáš , predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a.s. Ing. Bartolomej Šechný , podpredseda predstavenstva a obchodno-technický riaditeľ a.s.
	Osoby oprávnené rokovať	
	- vo veciach zmluvných:	Ing. Viktória Chomová , členka predstavenstva a.s. a riaditeľka divízie Bratislava I
	- vo veciach technických:	Ing. Stanislav Bukovinský, HIP
	Bankové spojenie:	VÚB, a.s. pobočka Bratislava - Dunajská
	Číslo účtu:	24402012/0200
	IČO:	31 322 000
	DIČ:	202054770
	IČ DPH:	SK202054770
	d ďalej len "zhotoviteľ"	

d ďalej spoločne len „zmluvné strany“

č. 3 ROZSAH A OBSAH

Nové znenie odseku 3.1:

- 3.1 Rozsah a obsah diela podľa čl. 2, ods. 2.1
- 3.1.1 - je definovaný v Súťažných podkladoch (ďalej len „SP“) obstarávateľa (v tejto zmluve ako objednávateľ) a ich prílohách,
- 3.1.2 - je definovaný v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1,
- 3.1.3 - je definovaný v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 2,
- 3.1.4 - bude zodpovedať podkladom a požiadavkám objednávateľa. Dielo bude spracované v súlade s Technickými podmienkami MDPaT SR „Dokumentácia stavieb ciest“ (ďalej len „TP 03/2006“).

Nové znenie odseku 3.6:

- 3.6 Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi dielo podľa čl. 2 v rozsahu a obsahu podľa ods. 3.1 tohto článku v rámci dohodnutej ceny takto:
- DSP: -10 x v reprografickom vyhotovení (z toho bez častí F a I 4 x) a 3 x v digitálnej forme na CD, resp. DVD,
- navyše časti B a C, 15 x v reprografickom vyhotovení,
- DP: -15 x v reprografickom vyhotovení a 1x v digitálnej forme na CD, resp. DVD,
Digitálna forma dokumentácie bude chránená proti prepisovaniu, ale s možnosťou vytvorenia tlačovej kópie. Pri digitálnom spracovaní kompletnej dokumentácie zhotoviteľ dodrží predpis TP 07/2004 Digitálna dokumentácia stavieb cestných komunikácií.

čl. 5 TERMÍN PLNENIA

Nové znenie odseku 5.1:

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy takto:
- 5.1.1 Čistopis DSP v termíne do: **15. 12. 2009**,
Koncept na kontrolu v termíne do: **01. 12. 2009 na dobu 10 dní**.
- 5.1.2 Čistopis DP v termíne do: **28. 02. 2010**.

čl. 6 CENA DIELA, PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

Nové znenie odseku 6.1:

- 6.1 Cena za vypracovanie diela v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, jeho vykonávacou vyhláškou č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov a predstavuje:

	Cena bez DPH		DPH 19 %		Cena s DPH	
	v Sk	v €	v Sk	v €	v Sk	v €
Podľa základnej zmluvy						
DSP	3 095 350,00	102 746,80	588 116,50	19 521,89	3 683 466,50	122 268,69
DP	1 803 600,00	59 868,55	342 684,00	11 375,02	2 146 284,00	71 243,58
SPOLU	4 898 950,00	162 615,35	930 800,50	30 896,92	5 829 750,50	193 512,27
Podľa Dodatku č. 1						
DSP	385 600,00	12 799,58	73 264,00	2 431,92	458 864,00	15 231,49
DP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	385 600,00	12 799,58	73 264,00	2 431,92	458 864,00	15 231,49
Cena celkom (ZoD+D1)	5 284 550,00	175 414,92	1 004 064,50	33 328,84	6 288 614,50	208 743,76
Podľa Dodatku č. 2						
DSP		25 068,85		4 763,08		29 831,93
DP		0,00		0,00		0,00
Spolu		25 068,85		4 763,08		29 831,93
Cena celkom		200 483,77		38 091,92		238 575,69

Slovom: dvestotridsaťosemtisícpäťstosedemdesiatpäť celých a 69/100 €

Nové znenie odseku 6.2:

6.2 Špecifikácia ceny

6.2.1 - podľa základnej zmluvy je uvedená v Prílohách č.1, 2 a 3 ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Kalkulácia nákladov a zisku (hodinové sadzby) sú založené v Ponuke zhotoviteľa,

6.2.2 - podľa Dodatku č. 1 je uvedená v Prílohe č. 1 Dodatku č. 1,

6.2.3 - podľa Dodatku č. 2 je uvedená v Prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 2.

Čl. 11 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Vkladá sa nový odsek 11.9 tohto znenia:

11.9 Dodatok č. 2, vrátane Prílohy č. 1, má 4 strany. Je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z čoho sú po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo v znení jej Dodatku č. 1 zostávajú v platnosti bez zmeny.

V Bratislave, dňa **03. 12. 2009**
Objednávateľ:
Slovenská správa ciest

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
Investičná výstavba a správa ciest
Miletičova 19
820 05 BRATISLAVA

Ing. Viliam Žák
riaditeľ SSC - IVSC Bratislava



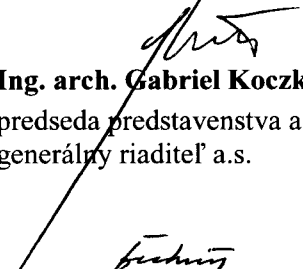
V Bratislave, dňa
Zhotoviteľ:
DOPRAVOPROJEKT, a.s.

DOPRAVOPROJEKT, a.s.

Kominárska 2, 4
832 03 Bratislava
Divízia Bratislava I.

Ing. arch. Gabriel Koczkáš
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ a.s.

Ing. Bartolomej Sechný
podpredseda predstavenstva a
obchodno-technický riaditeľ a.s.



**Dodatok č. 2 k Zmluve o dielo č. zhotoviteľ'a 7570-02
Stavba: I/75 GALANTA - OBCHVAT, 2. STAVBA**

Príloha č. 1

Špecifikácia prác a ceny dokumentácie na stavebné povolenie (DSP)

Činnosť	Hodinová sadzba v €			Cena v €	Poznámka
	28,21	21,91	18,59		
	Potrebný počet hodín				
Úprava Dokumentácie na stavebné povolenie (DSP)	480	160	55	18 068,85	V zmysle listu zn. 37130/6150/2009 zo dňa 5. 10. 2009
Reprografické práce: 1 súprava = 700,- €. Celkom 10 súprav DSP				7 000,00	
Navrhovaná cena bez DPH				25 068,85	
DPH v %				4 763,08	
Navrhovaná cena spolu s DPH				29 831,93	

DOPRAVOPROJEKT, a.s.
Kominárska 2, 4
832 03 Bratislava
Divizia Bratislava I.

Ing. Viliam Žák
riaditeľ SSC - IVSC Bratislava

Ing. arch. Gabriel Koczkáš
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ a.s.

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEŤI
Investičná výstavba a správa ciev
Miletičova 10
820 05 BRATISLAVA

Ing. Bartolomej Šechný
podpredseda predstavenstva a
obchodno-technický riaditeľ a.s.



SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST

ODOSLANÉ DŇA:

- 6. 10. 2009

Dopravoprojekt, a. s.
Kominárska 2,4
832 03 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
37130/6150/2009

Vybavuje/linka
Ing. Závadská
☎ 02/50255366

Bratislava
5. 10. 2009

Vec

Cesta I/75 Galanta – obchvat, 2. stavba
- žiadosť o prepracovanie DSP

Pri posudzovaní našej žiadosti o nenávratný finančný príspevok z EÚ pre stavbu „Cesta I/75 Galanta, obchvat, 2. stavba“ sme boli MDPaT SR upozornení na nesprávny názov objektu č. 102-00 Cesta II/507. Ide o časť obchvatu, ktorý bude po dobudovaní celého obchvatu Galanty zaradený do siete ciest I. triedy. Pôvodná cesta II/507 ostáva v pôvodnej polohe, nie je súčasťou obchvatu, a preto nie je dôvod uvádzať ju v názve objektu (objektovej skladbe).

Objekt č. 102-00 je hlavným – ťažiskovým objektom 2. stavby obchvatu Galanty. Keďže Operačný program Doprava, do ktorého je stavba zaradená, zahŕňa o. i. modernizáciu a výstavbu ciest I. triedy, nesprávny názov hlavného objektu stavby by ju z tohto programu vyradil. Žiadosť o pridelenie nenávratného finančného príspevku z fondov EÚ by bola bezpredmetná.

Žiadame Vás o zapracovanie zmeny názvu objektu č. 102-00 do dokumentácie pre stavebné povolenie, a to do všetkých častí PD, ktorých sa zmena názvu dotýka. Zmena DSP sa nebude dotýkať technického riešenia stavby.

Názov objektu č. 102-00 navrhujeme takto:

102 - 00 Cesta I/75

V prípade, že by ste mali návrh vhodnejšieho (výstižnejšieho) názvu objektu, ktorý by viac zdôrazňoval prioritu objektu 102-00 ako budúcej cesty I. triedy, predložte ho, prosím, na prerokovanie.

Požadovaný počet dokumentácií: 10 x v tlačenej forme, 3 x v digitálnej forme; termín vypracovania je podľa dohovoru 15. 12. 2009.

Na základe prepracovanej DSP budeme môcť opätovne požiadať o nenávratný finančný príspevok. Preto si Vás dovoľujeme požiadať o urýchlené začatie prác na tejto úlohe a predloženie dodatku č. 2 k ZoD č.151/6131/2007 a 7570-02 zo dňa 12. 3. 2007.

Zároveň Vám dávame – v súlade s čl. 5.1.2 zmluvy (ZoD č.151/6131/2007 a 7570-02 zo dňa 12. 3. 2007) - pokyn na vypracovanie dokumentácie pre ponuku stavby „Cesta I/75 Galanta, obchvat, 2. stavba“. Vzhľadom na vyššie uvedenú zmenu DSP požadovaný termín dodania DP je 31. 1. 2010. Upozorňujeme, že pred začatím prác je potrebné pracovné stretnutie, na ktorom Vám odovzdáme stanoviská a vyjadrenia získané počas prerokovania DSP a ktoré bude potrebné zapracovať do dokumentácie pre ponuku.

S pozdravom

SLOVENSKA SPRAVA CIEST
Investičná výstavba a správa ciest
Miletičova 19
820 05 BRATISLAVA

Viliam Žák
riaditeľ SSC – IVSC Bratislava